

# INHALTSVERZEICHNIS

## Einleitung

I. Hinführung .....	8
II. Der Autor und sein (Zeit-/Bildungs-/Ordens-) Hintergrund .....	12
III. Das Besondere des Traktats im Spiegel seiner Zeit .....	15
IV. Das Besondere des Traktats aus dem Blickwinkel der heutigen Ökumene .....	18
V. Die Inhalte und ihre Darstellung .....	20
1. Die sechs Abschnitte des Hauptteils .....	21
a. Prolog .....	21
b. Filioque .....	21
c. Purgatorium/Eschatologie .....	23
d. Azymen .....	23
e. Vorrangstellung Roms .....	24
f. Die (außertheologischen) Gründe des Schismas .....	24
2. Die neun Abschnitte des Appendix .....	25
a. Handbuch Konziliengeschichte .....	25
b. Rechtsvorschriften (Canones) .....	26
c. Illustration einer griechischen Fälschung .....	26
d. Das Glaubensbekenntnis von Nizäa .....	27
e. Die Exkommunikationen des Jahres 1054 .....	27
f. Die Sicht des 12. Jahrhunderts .....	27
g. Dominikanische Quellen vor Ort .....	28
h. Der Brief des Germanos II., Patriarch von Konstantinopel .....	28
i. Der Brief der Dominikaner aus Tiflis, Georgien .....	29
VI. Hinweise zur deutschen Übersetzung .....	29

## Text und Übersetzung

## Erster Teil: Tractatus maior

Prolog .....	32
Erste Distinctio über den Ausgang des Heiligen Geistes .....	38
Zweite Distinctio über die Seelen der Verstorbenen .....	124
Dritte Distinctio über das Altarsakrament .....	148
Vierte Distinctio über den Gehorsam gegenüber der römischen Kirche .....	178
Über die vier Gründe des Schismas .....	222

## Zweiter Teil: Appendix

Appendix I: Über die General- und Partikularkonzilien	
I.1. Über die Generalkonzilien .....	226
I.2. Über die Partikularkonzilien .....	248
Appendix II: Über die Canones .....	258
Appendix III: Über die Fälschung des Symbolums „Quicumque vult“ .....	304
Appendix IV: Aufzeichnung des Glaubens der 318 heiligen und gotterfüllten Väter, die in Nizäa waren .....	312
Appendix V: Pantaleon von Amalfi: Seit wann die Griechen exkommuniziert sind .....	314
Appendix VI: Hugo Eterianus und Leo Tuscus	
VI.1. Hugo Eterianus: Über die Häresien, die die Griechen den Lateinern anlasten .....	318
VI.2. Leo Tuscus: Über die Häresien und Pflicht- vergessenheiten der Griechen .....	330
Appendix VII. Die Spitzfindigkeiten des Griechen Eustachius (sc. Eustratios von Nikaia) gegen die Lateiner und ihre Widerlegung durch Frater Nicolaus, einstiger Prior der Provinz Syria, und durch Frater Jakob von Mailand aus dem Dominikanerorden	

VII.1. Widerlegungen gemäß Frater Nicolaus, ehemals Prior der Provinz Syria, aus dem Dominikanerorden .....	352
VII.2. Worte des Eustachius von Nikaia, die er gegen die römische Kirche erfunden hat .....	360
VII.3. Antwort des Frater Jakob aus Mailand aus dem Dominikanerorden .....	366
Appendix VIII: Brief des Patriarchen Germanos (II.) und Antwort der Lateiner	
VIII.1. Brief des Patriarchen Germanos .....	376
VIII.2. Antwort der Lateiner .....	382
Appendix IX: Zeugnis der Dominikaner in Georgien .....	408

## Anhang

### Abkürzungen

Werkabkürzungen .....	415
Allgemeine Abkürzungen .....	420
Bibliographische Abkürzungen .....	421

### Bibliographie

Quellen .....	423
Literatur .....	435

## Register

Bibelstellen .....	437
Namen .....	440
Lateinische Begriffe .....	444